



## Pneumatischer Kronenverkorker „Air-Matic“

### Allgemeine Informationen

Der „Air-Matic“ ist ein Verkorker zum Anbringen von Kronkorken von Ø 26 mm und Ø 29 mm und Kunststoff-Sektkorken. Das Gerät ist höhenverstellbar, um kleine, mittelgroße und große Flaschen verkorken zu können.

Das Modell ist in einer lackierten und in einer Edelstahl-Variante erhältlich.

- Lebensdauer des Kopfes: 8.000 - 10.000 Flaschen
- 26 cm Ersatzkopf erhältlich: Art. 140.266.26

#### **WICHTIG:**

BROUWLAND BVBA lehnt jede Haftung bei Nichtbeachtung der Anweisungen in unserer Gebrauchsanleitung oder bei falscher Handhabung des Geräts ab. Bei Unsicherheiten in Bezug auf die Bedienung fragen Sie bitte den Hersteller oder einen anerkannten Händler um Rat.

### Informationsetikett

Um die Unfallgefahr zu minimieren empfehlen wir dem Nutzer, einen Luftdruck von MAX 5 bar für Kronkorken und MAX 3 bar für Kunststoff-Sektkorken zu verwenden und somit die Druckwerte auf dem Klebeetikett (K) einzuhalten.

### Technische Daten

Abmessungen: (H x B x T): 59 x 30 x 30 cm.

Gewicht: 20 kg.

### Übersicht über die verschiedenen Bestandteile

Abbildung: siehe folgende Seite

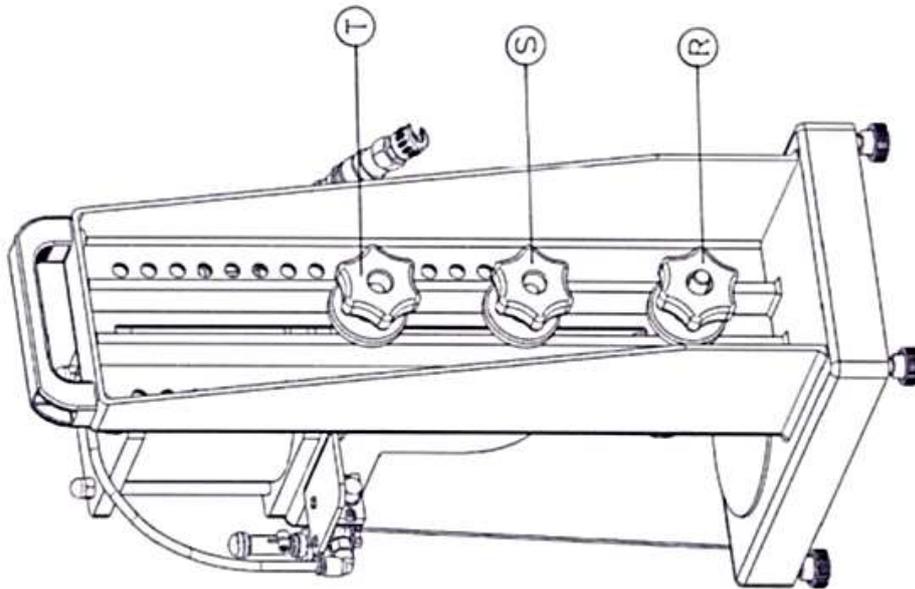
- |                                   |                                      |
|-----------------------------------|--------------------------------------|
| A) Handgriff                      | L) Flaschenhalter                    |
| B) Öffnungen zur Höhenverstellung | M) Korkenkopf                        |
| C) Linker Hebel                   | N) Plexiglasschutz                   |
| D) Unbeweglicher Teil             | O) Plexiglasscharnier                |
| E) Druckluftanschluss             | P) Rechter Hebel                     |
| F) Mobiler Kopf                   | Q) Pneumatikzylinder                 |
| G) Flaschenstütze                 | R) Schraube Flascheneinführhalterung |
| H) Flaschenplatte                 | S) Schraube Sperrbolzen (F)          |
| I) Verstellbare Füße              | T) Schraube Sperrbolzen (F)          |
| K) Informationsetikett            |                                      |

#### **Brouwland**

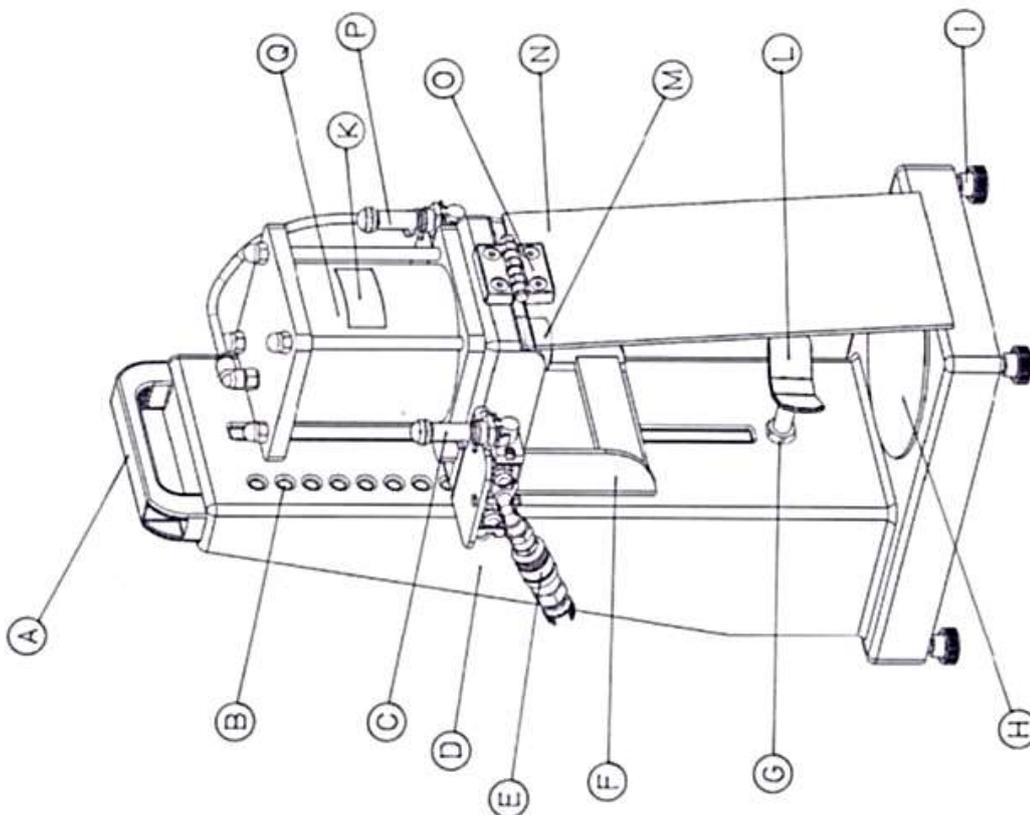
Korspelsesteenweg 86 • B-3581 Beverlo - Belgien  
Tel. +32 (0)11 40 14 08 • Fax. +32 (0)11 34 73 59  
sales@brouwland.com • www.brouwland.com



020.145.9 Pneumatischer Kronenverkorker NIROSTA  
 020.146.7 Pneumatischer Kronenverkorker



**Rückseite**



**Vorderseite**

**Brouwland**

Korspelsesteenweg 86 • B-3581 Beverlo - Belgien  
 Tel. +32 (0)11 40 14 08 • Fax. +32 (0)11 34 73 59  
 sales@brouwland.com • www.brouwland.com



020.145.9 Pneumatischer Kronenverkorker NIROSTA

020.146.7 Pneumatischer Kronenverkorker

## Sicherheitsanweisungen

Eine falsche Handhabung und Pflege kann Personen- oder Sachschäden verursachen. Lesen Sie daher die folgenden Sicherheitsanweisungen aufmerksam durch, um Unfälle zu verhindern:

### **Gebrauchsanleitung**

Bei Verlust dieser Gebrauchsanleitung können Sie jederzeit bei Brouwland bvba ein neues Exemplar bestellen.

### **Bedienung**

Lassen Sie Kinder, unbefugte Personen oder Personen, die mit der Bedienung des Geräts nicht vertraut sind, den Verkorker nicht bedienen.

### **Transport**

Benutzen Sie für einen sicheren Transport des Geräts Handgriff (A).

### **Aufstellung**

Sorgen Sie nach der Aufstellung des Verkorkers auf einer ebenen Fläche zunächst dafür, dass das Gerät stabil auf seinen 4 Füßen (I) steht. Verstellen Sie gegebenenfalls diese verstellbaren Füße.

### **Anschluss des Kompressors**

Stellen Sie den Luftdruck des Kompressors anhand des auf dem Klebeetikett (K) oder dem Zylinder (Q) angegebenen Werts ein.

Schließen Sie den Schlauch des Kompressors am Anschluss (E) des Verkorkers an.

Prüfen Sie dann das Gerät auf einwandfreies Funktionieren, indem Sie am leeren Verkorker die beiden Hebel (C) und (P) gleichzeitig zu sich hin ziehen.

### **Empfohlenes Kompressormodell**

Kompressor mit einem 20 l-Tank. Der Verkorker „Air-Matic“ kann außerdem auch in Kombination mit einem Kompressor mit einem 10 l-Tank verwendet werden, jedoch nur, wenn der Kolben nur einen kurzen Weg zurücklegen muss.

## Aufstellung – Gebrauchsanleitung

### **Schutz**

Der Schutz (N) muss sich nach unten in vertikaler Stellung befinden. Sollte der Schutz zu viel Spiel aufweisen, korrigieren Sie dies in Höhe von Scharnier (O).

### **Aufstellung**

Befolgen Sie die bereits unter Sicherheitsanweisungen gegebenen Anweisungen.

### **Korken**

Stellen Sie den Druckwert ein (siehe Sicherheitsanweisungen). Stellen Sie sicher, dass der mobile Kopf (F) sich in der richtigen Position zur Höhe der Flasche befindet. Lassen Sie dabei zwischen der Oberkante der Flasche und dem Korkenkopf eine Öffnung von ca. 2/4 cm.

### **Einstellung des mobilen Kopfs**

Schrauben Sie die Sperrbolzen (T) und (S) teilweise los und bewegen Sie den Kopf (F) dann je nach Bedarf nach oben oder nach unten. Sobald Sie die richtige Höhe gewählt haben, stellen Sie sicher, dass die Bolzen des Kopfs (F) wieder genau in die entsprechenden Öffnungen (B) passen, und schrauben Sie die Bolzen (T) und (S) wieder fest.

### **Brouwland**

Korspelsesteenweg 86 • B-3581 Beverlo - Belgien  
Tel. +32 (0)11 40 14 08 • Fax. +32 (0)11 34 73 59  
sales@brouwland.com • www.brouwland.com



020.145.9 Pneumatischer Kronenverkorker NIROSTA  
020.146.7 Pneumatischer Kronenverkorker

---

## **Einstellung der Flaschenhalterung**

Stellen Sie den Kopf in die richtige Position ein und stellen Sie die Flasche dann in die Mitte. Korrigieren Sie gegebenenfalls, wenn der Flaschenhals sich nicht genau in einer Linie mit dem Korkenkopf (M) befindet.

Schrauben Sie dazu Bolzen (R) teilweise los und stellen Sie dann „FLASCHENHALTERUNG“ (L) in Höhe der Flaschenstütze (G) ein. Befestigen Sie dann alles wieder mit Bolzen (R).

## **Anbringen von Kronkorken**

Setzen Sie den Kronkorken unter den Korkenkopf (M). Der Kronkorken wird durch den Magneten im Kopf an seinem Platz gehalten. Stellen Sie dann die Flasche in das Gerät und ziehen Sie die beiden Hebel (C) und (P) gleichzeitig zu sich.

Lassen Sie die beiden Hebel dann wieder los und wiederholen Sie diesen Vorgang für jede Flasche.

## **Ersetzen des Korkenkopfs**

Schrauben Sie den Korkenkopf (M) im Uhrzeigersinn los und schrauben Sie den Ersatzkopf gegen den Uhrzeigersinn fest.

## **Eventuelle Anbringung von Kunststoff-Sektkorken**

Setzen Sie den Korken in vertikaler Position auf die Flaschenöffnung und drücken Sie ihn leicht an. Stellen Sie die Flasche genau in die Mitte des Korkenkopfs (M) und vergewissern Sie sich, dass Sie den richtigen Abstand zwischen der Oberkante des Korkens und dem Korkenkopf (ca. 2 cm) einhalten.

Drücken Sie jetzt den Korken in die Flasche, indem Sie die beiden Hebel (C) und (P) gleichzeitig zu sich ziehen.

v.2 20/07/2016

---

## **Brouwland**

Korspelsesteenweg 86 • B-3581 Beverlo - Belgien  
Tel. +32 (0)11 40 14 08 • Fax. +32 (0)11 34 73 59  
sales@brouwland.com • www.brouwland.com